РЕЧЕВЫЕ МАНИПУЛЯЦИИ КАК ЭЛЕМЕНТ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ ПОЛИТИКА (НА ПРИМЕРЕ ПЕРСОНАЖА УИНСТОНА ЧЕРЧИЛЛЯ В СЕРИАЛЕ *THE CROWN*)

А. А. Медведенко

Научный руководитель Е. Д. Малёнова, кандидат филологических наук, доцент

Омский государственный университет имени Ф. М. Достоевского
Омск, Россия
e-mail: learn2@mail.ru

В данной статье рассматривается использование речевых манипуляций как элемент речевого поведения политика. Речевые манипуляции в 33 фрагментах сериала “The Crown” рассматриваются как средства достижения цели и реализации политических амбиций.

Ключевые слова: языковая личность; речевое поведение; речевая манипуляция; стратегия речевого поведения.

Введение. Популяризация антропоцентрического подхода к изучению языка и установление связи «личность человека – речь человека» привели к формированию понятия «языковая личность». Широко применяемое на данный момент определение принадлежит Ю. Н. Караулову: «языковая личность – это совокупность способностей и характеристик человека, обусловливающих создание и восприятие им речевых произведений (текстов), которые различаются: а) степенью структурно-языковой сложности; б) глубиной и точностью отражения действительности; в) определенной целевой направленностью» [1, с. 104].

Для определения характерных черт языковой личности человека необходимо наблюдать за ее носителем в ситуации общения и взаимодействия с другими представителями социума, т.е. рассматривать особенности речевого поведения личности в ходе коммуникативного акта. А. Е. Супрун понимает под речевым поведением речевые поступки и решения индивидуумов, находящихся в определенных обстоятельствах [2, с. 125].

Существуют различные стратегии речевого поведения, в число которых входит стратегия речевого манипулирования. Как пишет Г. А. Копнина, речевое манипулирование подразумевает манипулятивное воздействие на адресата, осуществляемое путем искусного использования опре-

деленных ресурсов языка с целью скрытого влияния на когнитивную и поведенческую деятельность адресата [3, с. 25].

Основная часть. Речевое манипулирование является одной из характерных черт речевого поведения представителей политического дискурса. Так, например, при переносе на экран образа Уинстона Черчилля в сериале «The Crown» авторы проекта сделали данное качество одним из ключевых в его образе. Сэру Уинстону, несмотря на почтенный возраст и проблемы со здоровьем, присущи серьезные политические амбиции, для реализации которых он прибегает к использованию в том числе и манипулятивных высказываний [4], [5]. Их реципиентами становятся члены королевской семьи, правительство и граждане Британии.

В ходе исследования нами было отобрано 33 фрагмента сериала, где У. Черчилль использовал речевое манипулирование в качестве средства достижения цели и реализации политических амбиций. Принимая во внимание классификацию речевых манипулятивных техник С. Г. Кара-Мурзы, среди распространенных способов давления можно выделить: давление на эмоции (5 фрагментов), упрощение (4 фрагмента), утверждение (8 фрагментов), смешение информации и мнения (10 фрагментов), активизация стереотипов (6 фрагментов) [6, с. 525]. Приведем анализ некоторых примеров.

Активизация стереотипов: *Americans like to wave the big stick and speak with a loud voice*; *They [Americans] need an experienced elder power to guide them, school them.* Данный прием был активно задействован Черчиллем при оценке внешнеполитических решений администрации США. В данном случае адресант стремится вызвать у адресата (королева Елизавета) выгодное ему представление о сложившейся ситуации, чтобы было принято приемлемое для него решение.

Давление на эмоции: *It has been an unusually cold winter, and there are only so many things that I, as Prime Minister, am prepared to inflict on your subjects as a reward for winning a World War and prevailing over fascism, evil and tyranny. Letting them freeze is not one of them.* Пытаясь представить в лучшем свете неудачное решение своих коллег по партии (увеличение число угольных ТЭЦ), Черчилль использует лексику и устойчивые соче-

тания с явной отрицательной коннотацией *(evil and tyranny, to let somebody freeze* и т.д.), чтобы очернить в глазах королевы альтернативное решение, ранее предложенное его оппонентами.

Упрощение: *It's fog. Fog is fog. It comes and it goes away*. Не имея возможности разрешить чрезвычайную ситуацию с ядовитым туманом, Черчилль намеренно упрощает ситуацию при выступлении перед своими соратниками по партии. Несмотря на обстоятельства и понимание своей немощи, он пытается сохранить политический авторитет.

Утверждение: *Anthony is the finest Foreign Secretary […]; We're both fine. I assure you.* Премьер-министр, учитывая проблемы со здоровьем у себя и своего преемника, намеренно скрывает истинное положение дел, чтобы сохранить за собой ведущую роль в партии. Он убеждает королеву, что оба политика здоровы и готовы к работе (*fine, assure*).

Смешение информации и мнения: *[The delay is] for your [the Queen's] benefit. A long period between accession and coronation was of great value to your father*. Надеясь укрепить свои позиции в намеренно преувеличенный срок между наследованием престола и коронацией, Уинстон Черчилль использует свой авторитет и многолетний административный опыт для воздействия на молодую неопытную королеву. Он субъективно оценивает влияние подобного временного промежутка на царствование отца королевы, при этом указываю на ее личную выгоду (*for your [the Queen's] benefit, was of great value*).

Заключение. Подводя итоги, хотелось бы отметить, что манипулятивные высказывания – это неотъемлемая составляющая языковой личности публичного политика, чей выбор речевых стратегий продиктован необходимостью сформировать положительное или отрицательное отношение адресата к чему-либо, повлиять на его мировоззрение и образ мыслей.

Библиографические ссылки

1. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность.М. : Наука, 1987. 261 с.
2. Супрун А. Е. Лекции по теории речевой деятельности: Пособие для студентов филолог. фак. вузов. Мн. : БГУ, 1996. 287 с.
3. Копнина Г. А. Речевое манипулирование: учеб. пособие. М. : Флинта: Наука, 2018. 176 с.

4. North Anna. The Personality Politics of ‘The Crown’ [Electronic resource] // New-York Times Mode of access: https://www.nytimes.com/2016/12/13/opinion/the-personality-politics-of-the-crown.html (date of access: 07.10.2021).
5. Kinane Ruth. The Crown: John Lithgow talks transforming into one of Britain’s most iconic figures [Electronic resource]. Mode of access: https://ew.com/emmys/2017/08/14/the-crown-john-lithgow-emmys-interview/ (date of access: 07.10.2021).
6. Кара-Мурза С. Г. Манипуляция сознанием. М. : Алгоритм, 2000. 688 с.

ОБРАЗ ВИДЫ ВИНТЕР В РОМАНЕ Д. СЕТТЕРФИЛД «ТРИНАДЦАТАЯ СКАЗКА»

Е. С. Михмель

Научный руководитель С. А. Давыдова, старший преподаватель

Белорусский государственный университет
Минск, Беларусь
e-mail: mihmelelizaveta@gmail.com

В данной статье детально рассматривается цветовая гамма образа одной из главных героинь романа – Виды Винтер. Ее красочный образ разбавляет мрачно-зловещие оттенки всего произведения и призывает читателя не только познакомиться с новым готическим образом, но и разгадать его.

Ключевые слова: образ; цвет; внешность; готический роман.

Введение. «Тринадцатая сказка» – современный неоготический роман, вышедший в свет в 2006 году.

Вида Винтер – писательница, история жизни которой известна лишь ей самой. Некогда молодая и яркая, а теперь уже в преклонном возрасте и уже «теряющая цвет» Вида Винтер олицетворяет своей внешностью весь свой внутренний мир.

Основная часть. И. В. Гете в своей книге «Учение о цвете. Теория познания» говорит о цвете следующее: «Опыт учит нас, что отдельные цвета вызывают особые душевные настроения» [1, с. 349]. Мрачные оттенки цветовой палитры в «Тринадцатой сказке» гармонируют с тяжелой обстановкой и душевным состоянием героев. «Декабрьские сумерки пробрались и в мою душу; я чувствовала себя смертельно усталой» [1, с. 319].